

fáilte go gairdíní patthana

Gairdín beag sráidbhaile ar thriant d'acra a bhfuil duaiseanna buaite aige atá in Patthana, agus is ann atá cónaí ar an ealaíontóir agus an péintéir, T.J. Maher, agus Simon Kirby. Is é atá sa ghairdín ná clós iochtarach doirneogach ina bhfuil seid potaithe agus seomra íslithe machnaimh a théann go dtí an príomhchlós ina bhfuil linn bheag fiadhúlra. Tá bailiúchán fairsing de phlandáí sa dá áit, idir phlandáí leocheileacha agus phlandáí neamhchoitianta. Téann céimeanna cruinne eibhir go dtí an gairdín uachtarach léibhinn ina bhfuil ilbhliantóga lubheacha, bliantóga agus toir agus crainn neamhghnácha a roghnaíodh go cúramach do ghairdín beag amhail *Euonymus Planipes* agus *Cercidiphyllum Japonicum 'Heronwood Globe'*. Déantar an gharraíodóireacht ag Patthana go horgánach, agus roghnaítear an-chuid de na plandaí mar gheall ar a mhealltaí is atá siad don fhiadhúlra.

"Tá Patthana, i Sráidbhaile Chill Téagáin, ar cheann de na gairdíní beaga rúnáda is fearr sa tir. Gairdín le healaíontóir, an péintéir, T.J. Maher, atá ann, agus is soiléir sin. Ag seasamh duit taobh amuigh den seanteach eibhir, nil comhartha ar bith ann go bhfuil gairdín draíochtúil clóis taobh thiar de na geataí admhaid. Tá an oiread sin rudai anseo chun d'aird a tharraingt. Gach uair a mbreathnaítear i dtreo ar leith, tagann rud nár tugadh aon aird air tamallín roimh ré chun solais. Ba bhreá liom dá mba mise a chruthaigh gairdín Patthana."

The 100 Best Gardens in Ireland by Shirley Lanigan

welcome to patthana gardens

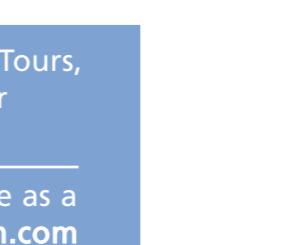
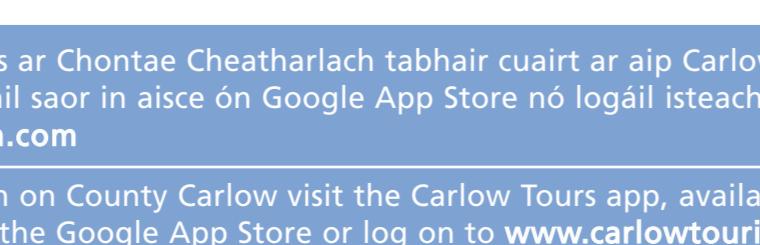
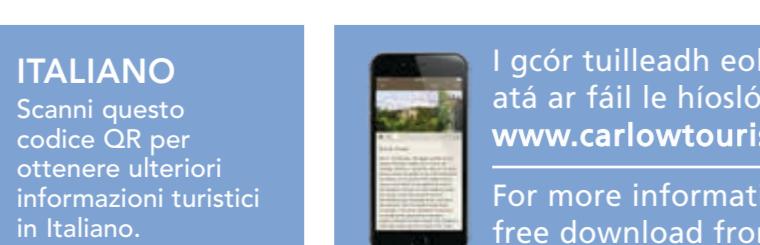
Patthana is an award-winning small village garden set on over a third of an acre and is home to the artist and painter T.J. Maher and Simon Kirby. The garden comprises of a lower cobbled courtyard with its potting shed and a sunken meditation room leading to the main courtyard with a small wildlife pond. Both these areas house an extensive collection of plants from the hardy to the tender and exotic. Circular granite steps lead to the upper terrace garden with its borders of herbaceous perennials, annuals and unusual shrubs and trees carefully chosen for a small garden such as *Euonymus Planipes* and *Cercidiphyllum Japonicum 'Heronwood Globe'*. Patthana is gardened organically with many plants chosen for their attraction to wildlife.

"Situated in Kiltegan Village, Patthana is one of the best small secret gardens in the country. It is the garden of an artist, the painter T.J. Maher, and it shows. Standing outside the old granite house, one gets no indication at all of the magical courtyard garden that lies behind the wooden gates. There are so many distractions here. Each time one looks in a certain direction something unnoticed only a little while before becomes apparent. Patthana is a garden I wish I had created."

The 100 Best Gardens in Ireland by Shirley Lanigan

Tá 19 ní éagsúla garraíodóireachta is díol spéise ar Chonair Gairdíní Cheatharlach. Is conair atá éasca le leanúin fára bhfuil comharthaí soílir bóthair agus tugtar tuilleadh fainseáise ar phainéil scéalaíochta ar thailte gach ní is díol spéise. Tá an chéad ní garraíodóireachta eile is díol spéise ar Chonair Gairdíní Cheatharlach ag barr thaobh na láimhe clé os ciomhna leársáclae (thall) agus léirítear gach ní ina dhiaidh sin ag dul deiseal. Is féidir tú a chur leis an gconair ag aon cheann de na nithe garraíodóireachta agus is féidir í a leanáint i gceachtaí den dá theeo. www.carlowgardentrail.com

The Carlow Garden Trail features 19 different gardening attractions. Identifiable road signs make the trail an easy-to-follow tour while storytelling panels on the grounds of each attraction provide further information. The next gardening attraction on the Carlow Garden Trail is featured on the top left hand side above the map (opposite) with each attraction thereafter appearing in clockwise rotation. The trail can be joined at any garden attraction and driven in either direction. www.carlowgardentrail.com



I goir tullaíodh eolais ar Chonair Gairdíní Cheatharlach cabairt aip Carlow Tours, atá failte le hioscánas in aon Google App Store nó legalat isteach ar www.carlowtourism.com

